

RESUME OF NIKHIL SUHAS SARDESHMUKH

Email id.: 179nikhil@gmail.com

Phone No.: 8369555235

Objective: To seek a position to utilize my skills and experience in the field of translations, transcription, technical writing, content writing , proof reading and voice over recordings that offers me a professional growth while being resourceful and passionate about the craft.

Designation: Proprietor
Helios Enterprise.

Services offered: Translation
Transcription (worked on **Transcriber-1.5.1, Loft 1.0, Loft 2.0** tools)
Subtitling
Proof reading
Content writing
Voice over recordings

Some of my clients with repute: Amazon prime (Third party)
Discovery-India (Third party)
BYJU'S The Learning App (Third party)
Various governmental bodies.
Regular blogging on financial topics
Occasional articles in local newspapers

LANGUAGE PROFICIENCY

Language	Proficiency
Marathi	Mother tongue
Hindi	Fluent
English	Fluent
Spanish	Beginner's level
German	Beginner's level
French	A1 level

RESUME OF NIKHIL SUHAS SARDESHMUKH

Email id.: 179nikhil@gmail.com

Phone No.: 8369555235

Some of the noteworthy projects

Client/ Organization	Type of work	Details
Audio Transcription project	Transcription	Ongoing transcription project where I have worked first hand on Transcriber (1.5.1, Loft 1.0, Loft 2.0) tools and have transcribed and uploaded 300+ audio files.
Amazon prime (worked for a third party client)	Subtitling- Translation	Worked on few episodes of 3 different American TV series to generate Marathi subtitles.
BYJU'S The Learning App (ongoing work for a third party client)	Script generation- translation	Created content to be dubbed for varied range of topics from class 5 to class 10. <u>Working association continued for past 2+ years.</u>
Discovery India (ongoing work for a third party client)	Script generation-translation	Worked on 3 episodes and translated original English script in Marathi and modified as per local audience.
One of the biggest business houses in India	Translation	Extensive English to Marathi translation.
Various central/ state governmental bodies	Translation	English to Marathi and Marathi to English translations
A local financial magazine	original content creation/blogging	Regular blogging on various financial topics in Marathi
Online streaming platform	Script translation	Worked on 7 Hollywood films and translated their script in Marathi

EDUCATION:

DEGREE	Year of passing	INSTITUTION
Masters (MTech)in Biotechnology	2012	VIT University ,Vellore, India
Bachelor of (BE) Chemical Engineering	2010	University of Mumbai(Bombay)

RESUME OF NIKHIL SUHAS SARDESHMUKH

Email id.: 179nikhil@gmail.com

Phone No.: 8369555235

ENGINEERING WORK EXPERIENCE:

03/2012–09/2012

Research Intern
(With Canadian Commonwealth Scholarship)
Laval University, Québec, Canada.

09/2011- 2/2012

Research Trainee
Environmental biotechnology division,
National Environmental and Engineering
research Institute (NEERI), Nagpur.

January 2013- January 2014:

Engineering intern with Vihaan Corporation, Pune.

March 2014-March 2015:

Environmental Engineer with
Shrishti Eco Research Institute (SERI), Pune

Until September 2017 :

Senior Project manager, Greeny Pune.

October 2017 onwards:

Proprietor, Helios Environmental solutions.

COMPUTER LITERACY:

C, C++, SQL, ASP DotNet.

MAILING ADDRESS:

Flat No.403, Shilp-1, The Residency,
Behind Tip Top Plaza, L.B.S. road,
Tin hat naka, Thane (west), 400604. India.